

# La Lengua Catalana en su Contexto. Uso y Realidad Social

Código: 42495 Créditos ECTS: 10

2024/2025

Titulación	Tipo	Curso	
4313382 Estudios Avanzados de Lengua y Literatura Catalanas	ОТ	0	

# Contacto

Nombre: Daniel Casals Martorell

Correo electrónico: daniel.casals@uab.cat

# **Equipo docente**

Maria del Mar Massanell Messalles

(Externo) Andreu Sentí Pons (UB)

(Externo) Núria Alturo Monné (UB)

## Idiomas de los grupos

Puede consultar esta información al <u>final</u> del documento.

### **Prerrequisitos**

Ninguno.

# Objetivos y contextualización

Este módulo tiene como objetivo proporcionar una formación específica en la variación social y funcional de la lengua catalana, así como en el contexto sociolinguístico en el que se dan. Los estudiantes se familiarizarán con los principales enfoques teóricos que analizan esta variación y las principales metodologías correspondientes. Así, el alumno estará preparado para comprender la complejidad de la variación social y funcional y, por lo tanto, podrá tomar decisiones prácticas que afecten al uso social de la lengua catalana, en la administración, en los medios de comunicación y en la creación de obras literarias, entre otras.

# Competencias

- Aplicar los métodos de investigación propios de los ámbitos lingüístico y literario.
- Producir informes sobre actividades u obras lingüísticas o literarias.

- Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.
- Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.
- Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.

# Resultados de aprendizaje

- 1. Aplicar las normativas lingüísticas que afectan las distintas variedades y la legislación que determina el uso de la lengua.
- 2. Aplicar los nuevos métodos de trabajo en investigación social y funcional de la lengua.
- 3. Producir informes sobre el uso de las diversas variedades sociales y funcionales en la sociedad catalana actual.
- 4. Producir informes sobre la problemática de uso del catalán en una sociedad multilingüe.
- 5. Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.
- 6. Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.
- 7. Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.

### Contenido

**BLOQUE 1** 

Profesora: Núria Alturo (UB)

- 1. Conceptos básicos: contexto, discurso, multimodalidad, género, tipo de texto, estilo, registro, variación funcional
- 2. Perspectivas funcionales sobre el lenguaje. Aproximación a cuatro modelos teóricos y metodológicos que adoptan una perspectiva funcional para el estudio de la lengua: la Etnografía de la Comunicación, el Análisis Crítico del Discurso, la Lingüística Sistémica Funcional y la Gramática Funcional Discursiva.
- 3. Recursos para el estudio de la lengua oral: corpus para el estudio de la lengua catalana oral; fundamentos y métodos de la transcripción discursiva.

## **BLOQUE 2**

Profesor: Andreu Sentí (UB)

- 1. La sociolingüística de la sociedad y la sociolingüística de la lengua. La sociolingüística del poder (la metáfora del mercado) de Pierre Bourdieu: capitales, campos y habitus. Las 6 Ds. Las historias de vida lingüísticas (Calsamiglia 2010, 419-436; Todó 2017, 9-16).
- 2. Las ideologías lingüísticas (Boix-Fuster 2012, Boix-Fuster y Woolard (en preparación)). El purismo como ejemplo.

- 3. La transmisión lingüística intergeneracional (TLI), como prioridad para Fishman (Boix-Fuster 2009; Boix-Fuster y Paraíso 2015). La vitalidad etnolingüística subjectiva. La TLI: los cuestionarios de las entrevistas semidirigidas de final abierto. La TLI: primeros resultados cualitativos y cuantitativos en los países de lengua catalana
- 4. Las marcas transcódicas (Boix 1993): elección de lengua, alternancias de código e interferencias
- 5. Variación y cambio: indicadores marcadores y estereotipos. La variación sociolectalen laliteratura y los medios de comunicación: Pigmalión, papá / papa y las obras de Ramon Solsona como ejemplos (Boix 1999, 2007; Boix y Riba 2017). El Corpus de Variedades Sociales de la UB.
- 6. Elaboración de ideologías lingüísticas propias. Puesta en común del ejercicio central del curso elegido por cada alumno.

**BLOQUE 3** 

Profesor: Daniel Casals (UAB)

- 1. El proceso de estandarización de lenguas minorizadas
- 2. La extensión social de la lengua en los medios de comunicación: cronología y etapas
- 3. Los modelos lingüísticos de los medios de comunicación en catalán
- 4. La aplicación del modelo a los informativos, al entretenimiento y a la publicidad
- 5. La ficción como instrumento de educación y cohesión social

#### **BLOQUE 4**

Profesor: Mar Massanell (UAB)

- 1. Las aproximaciones dicotómicas a la lengua como objeto de estudio (lingüística vs. sociolingüística, sincronía vs. diacronía, historia interna vs. historia externa, planificación del corpus vs. planificación del estatus) frente al enfoque holístico de la compléxica.
- 2. Un ámbito propicio para la confluencia de perspectivas diversas de análisis de la lengua: el estudio de los cambios lingüísticos en curso.
- 3. La tríada formas lingüísticas, usos lingüísticos y percepciones de los hablantes: nexos e interacciones.
- 4. La consciencia lingüística de los hablantes a través del análisis cualitativo de los discursos que generan.
- 5. El cambio lingüístico provocado por la presión niveladora delestándar: el cambio por adopción y el cambio por adaptación; la divergencia de formas y la divergencia de parámetros; la interacción entre procesos de cambio; la hibridación formal.
- 6. La confluencia entre la descripción de la variación lingüística y el relato interpretativo de la evolución de la lengua como fuente de proyecciones de futuro.

# Actividades formativas y Metodología

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigio	as		

Presentaciones de temas, prácticas de aula y ejercicios de refuerzo por grupo	50	2	2, 7, 1, 4, 3
Tipo: Supervisadas			
Tareas supervisadas	70	2,8	2, 7, 1, 4, 3
Tipo: Autónomas			
Estudio - Lectura critica de textos - Análisis de datos - Redacción de trabajos	120	4,8	2, 7, 1, 5, 4, 3, 6

BLOQUE 1: Clases magistrales, presentación y discusión colectiva de artículos relevantes y actividades prácticas.

BLOQUE 2: Clases magistrales, aprendizaje basado en problemas, realización de actividades prácticas y trabajos, presentación oral de trabajos, debates, participación en actividades complementarias.

BLOQUE 3: Clases expositivas, discusión de artículos, presentación oral de trabajos.

BLOQUE 4: Clases expositivas, discusión de artículos, presentación oral de trabajos.

Nota: se reservarán 15 minutos de una clase dentro del calendario establecido por el centro o por la titulación para que el alumnado rellene las encuestas de evaluación de la actuación del profesorado y de evaluación de la asignatura o módulo.

# **Evaluación**

# Actividades de evaluación continuada

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Entrega de trabajos	40%	6	0,24	2, 7, 1, 5, 4, 3, 6
Presentaciones orales	30%	1	0,04	2, 7, 1, 5, 4, 3, 6
Resolución de ejercicios	30%	3	0,12	2, 7, 1, 5, 4, 3, 6

#### Evaluación continua

La evaluación continua se basará en la realización y superación de los trabajos, ejercicios o presentaciones asignados en cada bloque. Se evaluará el conocimiento de la materia y la capacidad de aplicar los métodos y los conceptos.

Bloque 1 (prof. Núria Alturo, UB). Presentación oral de un artículo (40%); participación en la discusión de artículos (20%); propuesta de trabajo de investigación des de una perspectiva funcional (40%).

Bloque 2 (Prof. Andreu Sentí, UB). A parte de los ejercicios regulares del curso (50%), es necesario que el alumno elija uno de los ejercicios siguientes: (1) dos historias de vida lingüísticas; (2) una entrevista a una pareja lingüística mixta; o (3) una pequeña investigación sobre sociolectos a partir de los medios de comunicación o fuentes lexicográficas (50%).

Bloque 3 (Prof. Daniel Casals, UAB). Intervenciones en clase sobre las lecturas (50%) y exposición oral de un trabajo (50%).

Bloque 4 (Prof. Mar Massanell, UAB). Redacción de una reseña, de acuerdo con los criterios indicados por la profesora.

La nota final se obtendrá a partir de la media de los cuatro bloques.

#### Evaluación única

La evaluación única comprende estas actividades, que se entregarán el 12 de enero de 2024:

- Actividad (Bloque 1, 25%)
- Trabajo breve de investigación (Bloque 2, 25%)
- Exposición oral (Bloque 3, 25%).
- Reseña (Bloque 4, 25%).

#### Pruebas de recuperación

Para poder presentarse a la recuperación, el alumnado tiene que haber sido previamente evaluado en un conjunto de actividades el peso de las cuales equivalga a un mínimo de 2/3 partes de la calificación total. Además, el alumnado tiene que haber obtenido una calificación final entre 3,5 y 4,9.

Para la evaluación única se aplicará el mismo sistema de recuperación que para la evaluación continuada.

#### Observaciones generales

En el momento de realización de cada actividad de evaluación, el profesor o profesora informará al alumnado (Moodle) del procedimiento y fecha de revisión de las calificaciones.

El/la estudiante recibirá la calificación de No evaluable siempre que no haya entregado más de 1/3 partes de las actividades de evaluación.

En caso de que el estudiante cometa cualquier tipo de irregularidad que pueda conducir a una variación significativa de la calificación de un acto de evaluación, este será calificado con 0, independientemente del proceso disciplinario que pueda derivarse de ello. En caso de que se verifiquen varias irregularidades en los actos de evaluación de una misma asignatura, la calificación final de esta asignatura será 0.

Aquellos actos de evaluación en los que haya habido irregularidades (copia, mal uso de la IA, etc.) no son recuperables.

En caso de que las pruebas no se puedan hacer presencialmente, se adaptará su formato (sin alterar su ponderación) a las posibilidades que ofrecen las herramientas virtuales de la UAB. Los deberes, actividades y participación en clase se realizarán a través de foros, wikis y / o discusiones de ejercicios a través de Teams, etc. El profesor o profesora velará para asegurarse el acceso del estudiantado a tales recursos o le ofrecerá otros alternativos que estén a su alcance.

# **Bibliografía**

#### Bloque 1:

Alturo, Núria; Bladas, Òscar; Payà, Marta; Payrató, Lluís (ed.) (2004): Corpus oral de registres. Materials de treball. Barcelona: Publicacions de la Universitat de Barcelona.

Alturo, Núria (2010): "Coherencia discursiva: Dimensiones contextual, conceptual y gramatical". CLAC, *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, 41: 3-30. Disponible a <a href="http://webs.ucm.es/info/circulo/no41/alturo.pdf">http://webs.ucm.es/info/circulo/no41/alturo.pdf</a>>

Alturo, Núria; Keizer, Evelien; Payrató, Lluís (ed.) (2014): The interaction between context and grammar in Functional Discourse Grammar. Pragmatics, 24 (Monogràfic). Disponible a <a href="https://ipra.uantwerpen.be/main.aspx?c=\*HOME&n=1480">https://ipra.uantwerpen.be/main.aspx?c=\*HOME&n=1480</a>>

Alturo, Núria; Ignasi Clemente i Lluís Payrató (2016): "Notes for a Multilingual and Multimodal Functional Discourse Grammar". Fernández-Villanueva, Marta i Konstanze Jungbluth (ed.): *Beyond language boundaries. Multimodal use in multilingual contexts.* Berlín: Walter de Gruyter. 3-33.

Bibliografia de pragmàtica i anàlisi del discurs (BiPAD-cat). Recurs en línia. Disponible a < http://www.ub.edu/grepad/bd/bipad-cat/>

Castellà Lidon, Josep Maria (2001): La complexitat lingüística en el discurs oral i escrit: densitat lèxica, composició oracional i connexió textual. Barcelona: Universitat de Barcelona. Tesi doctoral. Disponible a <a href="http://www.tdx.cat/bitstream/handle/10803/7486/tjcl1de2.pdf?sequence=1">http://www.tdx.cat/bitstream/handle/10803/7486/tjcl1de2.pdf?sequence=1</a>

Cuenca, Maria Josep (2014): "The use of demonstratives and context activation in Catalan parliamentary debate". *Discourse Studies*, 16: 729-752.

Curell, Hortènsia (2013): "Politeness and cultural styles of speaking in Catalan". Payrató, Lluís; Cots, Josep Maria (ed.): *The Pragmatics of Catalan*. Berlín/Boston: De Gruyter Mouton. 273-308.

Gómez González, María de los Ángeles (2018): "Lexical cohesion revisited. A combined corpus and systemic-funcional analysis". Dins Ribera, Josep E.; Maria Josep Marín i Núria Alturo (ed.) (2018): Els mecanismes de referència en la interfície gramàtica-discurs. Cohesió, coherència i cognició. *Quaderns de Filologia. Estudis Lingüístics*, 23. Universitat de València. 105-127. Disponible a < https://ojs.uv.es/index.php/qfilologia/article/view/13523/12686>

Gonzálvez García, Francisco i Christopher Butler (2006): "Mapping functional-cognitive space". Annual Review of Cognitive Linguistics, 4, 1: 39-96. Disponible a <a href="https://www.researchgate.net/publication/233581022\_Mapping\_functional-cognitive\_space">https://www.researchgate.net/publication/233581022\_Mapping\_functional-cognitive\_space</a>

Milà-Garcia, Alba (2018), <u>Pragmatic annotation for a multi-layered analysis of speech acts: a methodological proposal</u>, Corpus Pragmatics 2 (3) pp. 265-287.

Payrató, Lluís (ed.) (1998): *Oralment. Estudis de variació funcional.* Barcelona: Universitat de Barcelona - Publicacions de l'Abadia de Montserrat.

Payrató, Lluís (2012): "L'anàlisi del discurs al segle XXI: reflexions crítiques a l'entorn del context comunicatiu i la multimodalitat". Dins Vicent Salvador (ed.), *L'ull despert. Anàlisi crítica dels discursos d'avui.* València: Edicions Tres i Quatre. 105-149.

Payrató, Lluís (2016): "Multimodalitat i llengua oral. Ensenyant les fronteres del llenguatge". *Articles de Didàctica de la Llengua i de la Literatura*, 70: 43-49. (Versió espanyola: "Multimodalidad y lengua oral. Enseñando las fronteras del lenguaje". *Textos. Didáctica de la Lengua y de la Literatura*, 73: 43-49.)

Payrató, Lluís; Alturo, Núria (ed.) (2002): Corpus oral de conversa col·loquial. Materials de treball. Barcelona: Publicacions de la Universitat de Barcelona.

Payrató, Lluís; Cots, Josep Maria (ed.) (2013): The Pragmatics of Catalan. Berlín/Boston: De Gruyter Mouton.

Payrató, Lluís; Fitó, Jaume (ed.) (2008): *Corpus audiovisual plurilingüe*. Barcelona: Publicacions de la Universitat de Barcelona.

Payrató, Lluís, Nogué, Neus (eds.) (2013): Estil i estils. Teoria i aplicacions de l'estilística. Universitat de

Barcelona - PPU. Disponible en obert a Publicacions de la Universitat de Barcelona < http://www.publicacions.ub.edu/refs/grup-estudi-variacio/ficha.aspx?cod=08385>

Salvador, Vicenç (1989): "L'anàlisi del discurs, entre l'oralitat i l'escriptura". Caplletra, 7: 9-31. Disponible a < http://www.cervantesvirtual.com/obra/caplletra--12/>

Tuson, Amparo (1995): Anàlisi de la conversa. Barcelona: Empúries.

Viana, Amadeu (2006): "Humor i argumentació en la conversa ordinària: una aproximació". Alturo, Núria; Josep Besa; Òscar Bladas i Neus Nogué (ed.): *L'argumentació*. Barcelona: Universitat de Barcelona i Promociones y Publicaciones Universitarias (PPU). Disponible en obert a Publicacions de la Universitat de Barcelona < <a href="http://www.publicacions.ub.edu/ficha.aspx?cod=08382">http://www.publicacions.ub.edu/ficha.aspx?cod=08382</a>>

#### Bloque 2:

Boix, Emili (1998) "La variació social". Caplletra. Revista Internacional de Filologia 25, 135-132.

Boix, Emili (1999) "Papà, papa, pare nostre. Un exercici de dialectologia social". Revista de Llengua i Literatura, 18, 445-473.

Boix, Emili (2007) "Els Pigmalions de Joan Oliver i Xavier Bru de Sala: dues adaptacions separades per quaranta anys". *Els Marges* 78, 55-80.

Boix, E.(1999) "L'entrevista semidirigida en sociolingüística. Alguns suggeriments artesanals", a E. Boix, Núria Alturo (et al.) El contacte i la variació lingüístics: Descripció i metodologia. Barcelona: PPU, 239-283.

Boix, E. (2001) "Varietats socials ". A: F. Vallverdú i J.Bañeres (eds.) *Enciclopèdia de la Llengua Catalana.* Barcelona: Eds. 62.

Boix, Emili (2007) Corpus de Varietats socials. Materials de treball. Barcelona: Edicions de la Universitat de Barcelona.

Boix-Fuster, Emili (2009) Català o castellà amb els fills? La transmissió de la lelngua en famílies bilingües a Barcelona. Sant Cugat del Vallès: Rourich.

Boix-Fuster, Emili; i Torrens, Rosa M. (eds.) (2011) Les llengües al sofà. El plurilingüisme familiar als països de llengua catalana. Lleida: Pagès editors.

Bourdieu, Pierre (1982) Ce que parler veut dire. Paris: Fayard.

Briguglia, Caterina (2013) Dialecte i traducció literària. El cas català. Vic: Eumo.

Montoya, Brauli i Mas, Antoni (2012) La transmissió familiar del valencià. València: Acadèmia Valenciana de la Llengua.

Pomares, Joaquim (1997) Diccionari del català popular i d'argot. Barcelona: Eds. 62.

Sabater, Antònia (2012) Els senyors de Palma. Història oral. Palma de Mallorca: Edicions Documenta Balear.

Schieffelin, Bambi B. et al. (2012, or. anglès 1998) Ideologías lingüísticas. Madrid: Catarata.

Subirats, Marina (2012) Barcelona: de la necessitat a la llibertat. Les classes socials al tombant del segle XXI. Barcelona: L'Avenç.

## Bloque 3:

Bassols, Margarida; Albert Ricoi Anna M. Torrent (1997): *La llengua de TV3*. Barcelona: Empúries <<Les Naus d'Empúries>> 6.

Bassols, Margarida i Mila Segarra (2009): El col·loquial dels mitjans de comunicació. Vic: Eumo Editorial.

Bassols, Margarida; Josep-Anton Castellanos i Anna M. Torrent (2003): "Informe sobre la qualitat de la llengua de la televisió en català", CONSELL DE L'AUDIOVISUAL DE CATALUNYA, *Informe de l'audiovisual de Catalunya*. Barcelona: Consell de l'Audiovisual de Catalunya, 231-264.

Bastardas, Albert (1988): "La normalització lingüística: l'extensió de l'ús", Bastardas Albert i Josep Soler [eds.], Sociolingüística i llengua catalana. Barcelona: Empúries <<Biblioteca Universal>> 37, 187-210.

Bastardas, Albert (1996): Ecologia de les llengües. Barcelona: Enciclopèdia Catalana.

Casals, Daniel (2003): *El català en antena. 20 anys construint el model lingüístic de CatalunyaRàdio.* Benicarló: Onada Edicions <<La Nau>> 1.

Casals, Daniel (2007): Ràdio en català. Contribució de Catalunya Ràdio a la creació d'un llenguatge radiofònic per als informatius. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat << Biblioteca Milà i Fontanals>> 55.

Casals, Daniel; Faura, Neus (2010): El català als mitjans de comunicació. Barcelona: UOC.

Casals, Daniel; Claveria, Glòria; Massanell, Mar; Poch, Dolors [coord.] (2021): "La llengua en el punt de mira dels mitjans de comunicació", monogràfic de l'*Anuari de Filologia*. *Estudis de Lingüística*, núm. 11.

Casals, Daniel; Massanell, Mar [ed.] (2020): La premsa, la ràdio i la televisió com a agents difusors de coneixements lingüístics. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.

Casals, Daniel; Massanell, Mar [ed.] (2023): Els mitjans escrits i audiovisuals com a formaadors lingüístics. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.

Casals, Daniel; Massanell, Mar; Segarra, Mila [ed.] (2018): *L'extensió social de la normativa als mitjans de comunicació*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.

Cooper, Robert L. (1989): Language Planning and Social Change. Cambridge: Cambridge University Press.

Coromina, Eusebi (2008): El 9 Nou / El 9 TV. Manual de redacció i estil. Vic: Premsa d'Osona.

Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuals (2006): ésAdir [http:/esadir.com]

Fishman, J. (2001): "L'agenda de l'estatus en la planificació del corpus", Mollà, Toni (ed.): *Llengua i identitat*. Alzira: Bromera, 265-277.

Haugen, Einar (1983): "The implementation of Corpus Planning", Cobarrubias, Juani Joshua A. Fishman [ed.], *Progress in Language Planning. International Perspectives*. Berlín, Nova York, Amsterdam: Mouton.

Institut d'Estudis Catalans (1990 [2009]<sup>3</sup>): *Proposta per a un estàndard oral de la llengua catalana. I. Fonètica.* Barcelona: IEC.

Institut d'Estudis Catalans (1992 [2009]<sup>4</sup>): *Proposta per a un estàndard oral de la llengua catalana. II. Morfologia*. Barcelona: IEC.

Institut d'Estudis Catalans (2016): Gramàtica de la llengua catalana. Barcelona: IEC.

Julià, Joan,Imma Creus i Sílvia Romero (1999): *Llengua i ràdio*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat <<Biblioteca Milà i Fontanals>> 35.

Julià, Joan, Imma Creus i Sílvia Romero (2000): Llengua i mitjans de comunicació. Lleida: Pagès.

Kloss, Heinz (1969): ResearchPossibilities on Group Bilingualim: A Report. Quebec: CIRB.

Lamuela, Xavier (1994): "L'estandardització de les llengües subordinades", *Estandardització i establiment de llengües*. Barcelona: Edicions 62, 131-142.

Martí, Joan [ed.] (1991): *Processos de normalització lingüística: l'extensió d'ús social i la normativització.* Barcelona: Columna.

Mestres, Josep Maria *et al.* (1994): *Manual d'estil.* Barcelona: Eumo, Universitat de Barcelona, Universitat Pompeu Fabra i Rosa Sensat.

Pradilla, Miquel Àngel (2024): *Normativitat, (re)estandardització i glotopolítica*. València: Universitat de València.

Segarra, Mila (1986): Història de l'ortografia catalana. Barcelona: Empúries.

Segarra, Mila (1986): Història de la normativa catalana. Barcelona: Enciclopèdia Catalana.

Segarra, Mila (1998): Pompeu Fabra. Barcelona: Empúries.

Segarra, Mila (2000): "L'estandardització lingüística", *Anàlisi de la normativa catalana*. Barcelona: Universitat Oberta de Catalunya, 1-38.

Televisióde Catalunya (1995 [1998]<sup>2</sup>): *El català a TVC. Llibre d'estil.* Barcelona: Televisió de Catalunya i Edicions 62.

Vernet, J. (2002): "La politique et la législation linguistiques de l'Etat espagnol et la langue catalane", Terminogramme, 103-104 (Boix, Emili i Antoni Milian-Massana [eds.]), Aménagement linguistique dans les pays de langue catalane, 129-150.

#### Bloque 4:

Aracil, Lluís V. (1982). «Conflicte lingüístic i normalització lingüística a l'Europa nova», dins *Papers de sociolingüística*, Barcelona, la Magrana, pp. 23-38.

Benet, Josep (1995). L'intent franquista de genocidi cultural contra Catalunya, Barcelona, PAM.

Casals, Daniel & Neus Faura (2010). El català als mitjans de comunicació, Barcelona, UOC.

Fabra, Pompeu (1918). Gramàtica catalana, Barcelona, IEC.

Ferrando, Antoni & Miquel Nicolás (2011). Història de la llengua catalana, Barcelona, UOC.

Haugen, Einar (1983). «The Implementation of Corpus Planning: Theory and Practice», dins Juan Cobarrubias & Joshua A. Fishman (ed.), *Progress in Language Planning: International Perspectives*, Berlin/New York/Amsterdam, Mouton, pp. 269-289.

Institut d'Estudis Catalans (2016). Gramàtica de la llengua catalana, Barcelona, IEC.

Kloss, Heinz (1969). Research Possibilities on Group Bilingualism: a Report, Québec, ICRB.

Labov, William (1972). Sociolinguistic Patterns, Philadelphia, University of Pennsylvania.

Marí, Isidor (1992). Un horitzó per a la llengua. Aspectes de la normalització lingüística, Barcelona, Empúries.

Martí i Castell, Joan (1990). Gramàtica històrica. Problemes i mètodes. València, UV.

Massanell i Messalles, Mar (2011). Permeabilitat del català nord-occidental a l'estàndard mediàtic i educatiu: el cas de l'Alt Urgell, Barcelona, IEC.

Massanell i Messalles, Mar (2012). «Feve temps que no diva tants verbs!» Manteniment i transformació de paradigmes verbals en el català nord-occidental del tombant de segle, Barcelona, PAM.

Massanell i Messalles, Mar (2018). «Les terminacions àtones de primera i segona persona del plural en català: una aproximació diacrònica i geolingüística», *Anuari de Filologia. Estudis de Lingüística*, 8, pp. 159-258.

Massanell i Messalles, Mar & Gemma Palà (2018). «Que ho faça jo?! Que ho faci ell! Evolució del present de subjuntiu en el nord-occidental actual», Zeitschrift für Katalanistik, 31, pp. 203-246.

Massip, Àngels & Albert Bastardas (ed.) (2014). Complèxica. Cervell, societat i llengua des de la transdisciplinarietat, Barcelona, UB.

Nadal, Josep M. (1992). Llengua escrita i llengua nacional, Barcelona, Quaderns Crema.

Nicolás, Miquel (1998). La història de la llengua catalana: la construcció d'un discurs, València/Barcelona, IIFV/PAM.

Nicolás, Miquel (2019). «La variació lectal del català en l'era de la societat xarxa. Notes per a un debat», dins Francesc Feliu& Olga Fullana (ed.), *The Intricacy of Languages*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins, pp. 263-280.

Polanco, Lluís B. (1984). «La normativa al País Valencià. Problemàtica i perspectives», dins Maria Teresa Cabré et al. (ed.), *Problemàtica de la llengua normativa. Actes de les Primeres Jornades d'Estudi de la Llengua Normativa*, Barcelona, PAM, pp. 107-146.

Pradilla, Miquel Ángel (2011). De política i planificació lingüística. Mirades contemporànies a l'ecosistema comunicatiu català, Benicarló, Onada.

Sistac, Ramon (1998). «L'impacte de la normalització lingüística sobre la variació. Un cas concret: el català nord-occidental», dins Emili Boix *et al.* (ed.), *El contacte i la variació lingüístics: Descripció i metodologia*, Barcelona, UB, pp. 161-178.

Turull, Albert (2019). «Les tres fases de l'assumpció nord-occidental de l'estàndard (i viceversa)», *Ítaca. Revista de Filologia*, 10, pp. 179-207.

## **Software**

Paquete Microsoft Office o similar.

## Lista de idiomas

Nombre	Grupo	Idioma	Semestre	Turno
(TEm) Teoría (máster)	1	Catalán	anual	tarde